

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252, esonál 10 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei, Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjszabás szerint.

GAZDASÁGPOLITIKAI
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR

Előfizetési árak: Temesvárott és vidéken házhoz kézbesítve havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre 600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 250 lei, félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt. Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1927 / VASARNAP / DECEMBER 4

ARA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, III. ÉVF. / 280 SZÁM

Vajudik

A Balkan, Európa tuzeszacének szokták nevezni és méltán. Évtizedeken keresztül az apró szlav törzseknek egymással és a török szultánsággal való esetleges nyugalantartott Európát, jött a balkani hadorú, melyet nemcsak a viagnagorú követett. Ennek vázlatpontja is a Balkan volt. Vízvártáros esztendő után következett a bekezesek ideje. Ezek a balkani államok minden reményét valóra váltották, hiszen a sévres bekezesítés „a beteg embert” teljesen kiszorította. A béke és nyugalom korszaka azonban meg mindig nem következett. De Guerilla harcok kezdődtek és ezek a mai napig is tartanak. Az újságok állandó rovataikat szerepének hirdatók görög-szerb, szerb-bolgár, albán-szerb összetűzésekről és határvillongásokról. Ezen egymással ananás harcban álló államok közül Jugoszlávia az, amely legmélyebbre horgonyozta le a nyugati államok felé irányuló külpolitikáját. Azzal az aktussal, hogy belépett a kisanantába, egy olyan államzövetségnek lett tagja, amelynek vezetőállama, Csehszlovákia, francia protektorátus alatt alakult meg és külpolitikájában olyannyira irányadó a francia befolyás, hogy minden nevezetesebb külügyi bonyodalomnál kikéri a Quai d'Orsay tanácsát, mint például legutóbb Trianon revíziójának főmelegülésekor, amikor maga a francia külügyi államtitkár, Berthelot utazott Prágába, hogy személyes fellépésével eliminálja a cseh pártok között a revízió fölvetése miatt kiújult ellentéteket. Érthető tehát, ha Jugoszlávia ezzel a Franciaországgal kötött barátságai szerződést, annál is inkább, mert a magyar kérdésen kívül még egy pontban parallel irányt mutat fel külpolitikájuk: a fascizmus expanzív iránya elleni küzdelemben. Ezt a szerződést kontrakarizozta az a sokkal feyegetőbb hangú megállapodás, amelyet viszont Mussolini kötött az albán állam jelenlegi fejével és holnapra talán már megkoronázott császárával, Achmed Zoguval. Bizonyos, hogy a kis albán állam nem képvisel sem katonai, sem gazdasági téren olyan erőt, hogy egy hatalomnak érdemes legyen vele dac- és vérszerződést kötni, amely azt a klauzulát is magában foglalja, hogy megtámadtatás esetén a két állam hadereje kölcsönösen egymás segítségére siet. Villagos tehát, hogy a szerződés éle kimondottan Jugoszlávia ellen irányul és a fascista diplomácia sikere, amely évek óta bázist igyekszik teremteni az Adriai-tenger keleti partján is, hogy ez által befolyást gyakorolhasson a Balkánra. Albánia bírtokáért, illetve az állam fölötti fennhatóságért a legközelebbi husz esztendőre ennek a szerződésnek megkötésével véget ért a küzdelem. Ismeretes, hogy milyen eszközökkel igyekezett a volt monarchia biztosítani befolyását az annakidején még török szandzsákként szereplő országgrésre és mint támogatva pénzzel és fegyverrel a szeparatista mozgalmakat. A monarchiának nagyhatalomként való szereplése megszűntével Jugoszlávia és Olaszország versengtek a protektorátusért és

egyidőben ugylátszott, hogy a klerikális Fan Noli kormány készséges eszköze a fascizmusnak. Örök hibája marad a jugoszláv diplomáciának, hogy a kormány elűzésére megszervezte a forradalmat és uralomra juttatta Achmed Zogut, akiről azt hitte, hogy támogatása fejében a jugoszláv érdekeket fogja képviselni. Két év sem telt bele azonban, amikor máris megtörtént az olaszokkal való szövetkezés.

Jugoszlávia az albán-olasz szerződést a Népszövetség elé akarja terjeszteni, mint olyan megállapodást, amely ellenkezik a világbéke garantálására tett intézkedésekkel. Bizonyos, hogy a szerződés által Jugoszlávia elvesztette Nyugatra irányuló háttvédjét és meg kell osztania erőit, amelyeket eddig Magyarország és Bulgária sakkban tartására tartott készenlétben, a jövőben Albánia felé is. (K. E. K.)

Tizenkét évig

akar uralmon maradni a liberális párt, ha nem sikerül megegyezni az ellenzékkel

A nemzeti parasztpárt ma dönt

Bukarest, december 3.

A kormány és a nemzeti parasztpárt között hetek óta folyó tárgyalások ma forduló ponthoz érkeznek. Az eredeti tervtől eltérően ugyanis a nemzeti parasztpárt nem tegnap tartotta meg végrehajtó bizottsági ülését, hanem az ma délben lesz. Ezen az ülésen szövegezik meg végleg a pártnak azt a választát az együttműködési ajánlatra és ezt délután négy órakor adják át a miniszterelnöknek. Politikai körökben természetes érdeklődéssel tekintenek a fejlemények elé. Valószínűnek tartják, hogy

a liberális párt ajánlatát a nemzeti parasztpárt válaszával együtt holnap hozzák nyilvánosságra.

Feltűnést keltett, hogy a nemzeti parasztpárt legutóbbi vezetőségi ülésén Stere Konstantin nem vett részt. Ebből arra következtetnek, hogy Maniuék rájöttek Stere kétszínű játékára és emiatt nem is hívták meg a tanácskozásokra.

A nemzeti parasztpárt különben va-

sárnap délelőtt a Transylvania nagyteremben négyülést tart, melyre a katonai hatóságok már megadták az engedélyt.

A gyűlésen Maniu Gyula és a párt több vezérégyénisége be fog számolni a kormánnyal folytatott tárgyalásokról, melyek az együttműködés megvalósítására irányultak.

A kormány különben eltökélt arra, hogy a megegyezés végleges meghiusulása esetén is az uralmat feltétlenül a kezében tartja. Erre vall — mint kolozsvári tudósítónk jelenti — Tatarescu belügyi államtitkár nyilatkozata, melyet a kolozsvári újságírók küldöttsége előtt tett. A belügyi államtitkár ugyanis Davidoglu országos csendőrségi parancsnokkal tegnap Kolozsvárra érkezett, hogy előkészítsék a jövő héten tartandó közgazgatási konferenciát.

Tatarescu kijelentette, hogy az összes erdélyi és bánági prefektusok bevonásával Kolozsvárott értekezletet tartanak, melyen Davidoglu tábornok azért

vesz részt, mert a konferencián a csendőrség átszervezéséről is szó lesz.

Az általános politikai helyzetre vonatkozólag annyit mondhatok, — jelentette ki Tatarescu —, hogy a nemzeti parasztpártnak tett együttműködési ajánlatunk őszinte volt. Nagyon örülnénk, ha az együttes munka sikerülne, de a kormány számol avval is, hogy a megegyezés nem sikerül.

A kormánynak még ma is az a szándéka, hogy tizenkét évig, vagyis Mihály király nagykorúságáig marad uralmon,

ha nem is sikerül a megegyezés? — kérdezte a nemzeti parasztpárt hivatalos lapjának munkatársa.

— Feltétlenül, — válaszolta Tatarescu, — nekünk kötelességünk biztosítani a kormányzás rendjét, állandóságát és folytonosságát.

— Mi a kormány legközelebbi programja? — kérdezték az újságírók.

— A gazdasági feszültség legnagyobb vonalú enyhítése és komoly közigazgatási reformok.

Tatarescu államtitkár egyebekben Davidoglu csendőrpáncsnokkal együtt még tegnap este visszautazott Bukarestbe.

A kormány maga nagy jelentőséget tulajdonít a nemzeti parasztpárttal folytatott tárgyalásoknak és mindenképpen szeretné az ellenzék vezereit a kormányba bevonni.

Számolnak azonban a nehézségekkel, a melyek a megegyezésnek útjának állanak. Bratianu Vintila miniszterelnök állítólag hajlandó volna lemondani a miniszterelnökségről és helyét egy kevésbé ekszponált liberális politikusnak átengedni, ha ennek árán sikerülne a megegyezést létrehozni. Erre a szerepre beavatottak szerint Titulescu jelenlegi külügyminisztert szemelték ki. Erre vall az is, hogy szombaton délután négy órakor a beteg Titulescu külügyminiszter lakásán minisztertanács lesz, melyen a nemzeti parasztpárttal való együttműködés kérdését is tárgyalják.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'20. Párisban 15'65

Temesvári magánárfolyamok 1927 december 3-án reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban a harmadik bankjegyet középkursuson.

Angol font: 789'00—789'50—790'00, dollár: 161'25—161'50—161'00, dinár: 2'85 külföldi, 2'80 belföldi, 2'80 effect, hollandi forint 65'20—65'30—65'40, francia frank: 6'35—6'37—6'40, olasz lira: 8'85—8'87—8'90, cseh korona: 4'79—4'80—4'70, osztrák schilling 22'75—22'80—22'90, német márka: 38'60—38'65—38'70, magyar pengő: 28'30—28'35—28'40, svájci frank: 31'15—31'20—31'20.

Terményárak:

(Dengl és Kleinmann gabonabizományos cég árai.)

Buza 725, rozs 625, takarmányárpa 652, sörárpa 700, tengeri 480, tengeri januárra és februárra 530, zab 540, bab 700, burgonya 203, korpa 460, lóhere 44 lei. Irányzat tartott.

Jean Odrepka, a cirkuszos

Éjjeli találkozás egy kiérdemesült temesvári artistával, aki Európát és Ázsiát bejárta, évtizedeken keresztül sok országot bebarangolt, míg kivénült mesterségéből és most sok kaland után a honvágy hazahozta szülővárosába, ahol sómalmi munkás lett

Temesvár, dec. 3.

Ejszaka. A templomtorony kivilágított óralapján a két körben vándorló mutató — mely folyton ugyanazt a magába visszatérő utat járja, mint a lovak a régi taposómalmban — már igen közel áll a tizenketteshez. Mi, helyt odaérnek, a szerkezetben megbilben majd egy rugó és a hallgató csendben egymásután elkundulnak az éjjeli jelző tompán messzehangzó ütések.

A külváros házai szenderegny látszanak. Szemeik, az esti órákban fényes ablakok, sötétlen merednek a hallgató utcára. Csak amott a sarki vendéglőből szűrődik ki világosság az utcára. A fénysugarak megvilágítják a küszöböt és a lépcsőt, úgy hívogatják a vendéget. Pedig odabent Hess bácsi, aki reggel óta talpon van, már nem nagyon várja az új jövevényeket, inkább azt szeretné, ha az a pár iddógáló, aki még ott van, szedelőzködnek, hogy végre ő is aludni térhessen, mert holnap megint nap van.

Lépéseim az elhagyott utcán annyira visszhangosak, mintha valaki a nyomomban jönne. Hogy meneküljek attól a kísértőtől, aki ninesen, betérek a kis vendéglőbe. Amint a boros fröccsöt iszom, szétnézek. Mindössze vagy ötven ülnek szanaszét. De már senki nem beszél. Álmosak a vendégek is. Látszik, hogy csak ki akarják még inni italukat, aztán majd mennek. Szegény ember valamennyi. Az egyik asztalnál tagbaszakadt, vállas férfi ül. Lehet úgy hatvanas. Darócuha van rajta. Az arca beretvált, de a fehér borosta már kiverte. Nagyokat szippant a cigarettájából.

Amint hörpintem a spriccert, a csöndességben, mintha valahonnan messziről jönne, tisztán megszólalt egy cérványok hangja:

— Jaj, de jó, jaj, de jó!

Meglepetve nézek körül. Mindenki hallgat. Senkinek nem mozog az ajka. Csak nem az a láthatatlan kísértő szólalt meg odakint, aki elől idemenekültem?! Hirtelen az ajtóhoz ugrom, föl-rántom, kinézek, de ott ninesen senki. Közben újra hangzik:

— Nagyon jó ez a bor!

A darócuhas férfi pedig tövig égett cigarettájáról egy másikra gyújt rá és mosolyog. Aztán tüzes végével teszi a cigarettát a szájába és fújja a füstöt. Majd föláll, az asztalon levő üres poharakat egymásután feldobja a levegőbe és azokkal percekig tartó szédületes játékot kezd, majd egymásután ismét sorban az asztalra helyezi azokat. A vendéglőben levők szeméből az álom kiröppen és valamennyien feszülten figyelnek.

— Kicsoda maga? — kérdelem a különös férfitől.

Ajkaik mozdulatlanul maradnak, közben azonban újra hallatszik az előbbi cérványok hangja:

— Jean Odrepka vagyok.

Aztán megmozdul az ajka és kemény basszus hangon mondja:

— Odrepka János sómalmi munkás vagyok.

És hogy még jobban ámulatba ejtse a hallgatóságot, egymásután bemutatkozik francia, angol, olasz és német nyelven és mindezekben az idiómákon mond még valamit önmagáról.

Aztán melléje telepszem és beszélgetünk. És szépen filmszerűen felgöngyölődik előttem egy különös élet változatossága.

Odrepka János Temesvárott született. Az apja munkás volt. Korán árvaságra maradt. Az iskolát nem tartotta valami kellemes tartozkodási helynek, sokkal jobban szeretett a fiukkal birkozni az utcán. Valahányszor cirkusz került a városba, mindig szerét ejtette, hogy az előadásokat végignézze. Segített a cirkusz embereinek a cirkusz felállításában, a plakátok kiragasztásában és kihordásában. Az egyik cirkuszszal aztán el is ment Temesvárról. Volt annak a cirkusznak egy akrobatája, akinek megtetszett az erős, izmos, ügyes fiu és tanítani kezdte. Odrepka János így lett cirkuszi artista. És nemcsak az akrobatának lett a tanítványa, hanem a zsonglórnek és a hasbeszélőnek is. Ezt a tudását most is megmu-

tatta, amikor az iménti titokzatos hang megszólalt és amikor utána a poharakkal ügyeskedett.

Odrepka János hamarosan kinőtt a kis vidéki cirkusz ponyvai közül. Egy nap arra ébredt, hogy többet tud, mint a tanítói. És aztán éppen ezek tanácsára elhagyta őket. Sorra tagja volt az elmúlt évtizedek legismertebb cirkuszainak: Barokaldinak Rencnek. Buschnak és Beketovnak. Bejárta az egész világot. Megfordult számtalanszor Franciaországban, Németországban, Olaszországban, Angliában, Belgiumban, Dániában, Oroszországban és bejárta a Bált is. Könnyen és gyorsan tanult egy csomó nyelvet, azonban gyakran összezagyalja azokat és éppen úgy dobálódik az idiómákkal, mint az imént a poharakkal.

És feleségül vettem a műlovarnót

— Meg is nősültem, — beszélt tovább — feleségül vettem a műlovarnót. Elvettem feleségül. Nagyon boldogok voltunk. És ettől fogva mindig csak együttesen szerződöttünk el. Aztán jötték a szomorú napok. Két kicsi gyermekünk, egy fiu és egy leány, egymásután meghalt. Előbb a fiu ment el. Erre a leányt nem akartuk többé kitenni a vándorlással járó strapának s Brüsszelben helyeztük el az angol kisasszonyoknál. Gyönyörűen fejlődött és kiválóan tanult. Egy nap aztán — éppen Kievdében játszottunk — távirat jött, hogy Adélkánk torokgyíkban meghalt. Azonnal kis halottunkhoz utaztunk és a temetés után két napig nem mozdultunk el a sírtól. Brüsszeli barátaink, artisták, előszakkal cipeltek el onnan. Hónapokig gyászoltunk és nem távoztunk a városból. De aztán mégis kenyér után kellett nézni. Újra elszereztünk. Egy előadás után elvesztettem a feleségemet. Lovával máglyán kellett átugratnia. A ló valamitől megbokrosodott. Feleségem lebukott és szerencsétlenül esett, hogy a nyakcsigolyája eltört és pár órai kínlás után meghalt.

Az öreg cirkuszos elhallgat. Merőn néz maga elé. Percek múlva folytatja csak. Elmondja, hogy azért tovább játszott és tovább dolgozott a cirkuszban, ahol minden feleségére és gyermekeire emlékeztette. De lassan jött az öregség. A kivénült akrobata — bár bírja még magát — már nem tetszett egy közönségnek, mint a fiatalok. Aztán meg, amikor két évvel azelőtt Temesvárra jött, ellenállhatatlanul fellépett szívében a honvágy. Otthagytta a cirkuszt. Eladta minden felszerelését és kicsi pénzét arra használta fel, hogy még egyszer elzarándokolt azokba a városokba, ahol egy-egy sírhant vár rája. Meglátogatta két gyermekének, feleségének sírjait és aztán hazatért Temesvárra. Akkor már semmije sem volt. És hogy megélhessen, beállott munkásnak a Bega-soron levő sómalomba, ahol versenyt emelgeti a zsákokat a fiatalokkal. Már egy éve van ott.

— Na, most már megyek haza a Mikszáth-utcába, — mondja végül, feláll, elköszön és kifordul az ajtón. Csodálkozva nézünk utána.

k. e.

Előkelő panamisták szerepelnek a kötvényhamisítási ügyben, de nevüket titkolják

Budapest, december 2.

A kötvényhamisítási ügyben újból több tanút hallgattak ki és a hatóságok újabb értékes anyag birtokába jutottak. Hírlik, hogy egy magasállású személyiség letartóztatása várható. A lapok élénken találgatják, hogy kik lehetnek azok az ügybe belekevert személyiségek, akiknek neveit a párisi hatóságok eddig elhallgatták. Állítólag francia és egy német ügyvédrel van szó, akinek leveleit Blumenstein felfedezett titkos saféjében megtalálták. Hír szerint azonban a német ügyvéd jóhiszeműsége könnyen beigazolható és hamarosan ki fog derülni, hogy egyszerűen csak jogi tanácsot adott anélkül, hogy tudta volna, miről van szó.

A nyomozás most már Budapesten is folyik. Colombani francia rendőrfelügyelő aki a Blumenstein-ügyben napokon keresztül tartózkodott Bécs-

ben, Budapestre érkezett és felkereste Hetényi detektívönököt, akivel a budapesti nyomozásról hosszasan tanácskozott. Egyes adatokból arra következtetnek, hogy a nyomozás sulypontja Budapestre helyeződött át és hogy hamarosan szenzációs fejlemények várhatók.

Újabbban jelentik, hogy Colombani távirati hívásra hirtelen Párisba utazott. A francia rendőrség ugyanis szenzációs adatok birtokába jutott, melyek alapján több feltűnést keltő letartóztatás várható. Budapesti tartózkodása most már feleslegessé vált, mivel kiderült, hogy a hamisítások körül magyar kezek nem működtek közre és a műveletet kizárólag Párisban hajtották végre. A csempészést is Párisból irányították. Zdeborszky magyar detektívfelügyelő Párisba utazik, hogy ott a további nyomozásban részt vegyen.

A párisi rendőrség többször kihallgatott egy hölgyet, akinek nevét nem hozták nyilvánosságra. Az illető állítólag T o v b i n i barátja. A lapok szerint még negyven személyt fognak kihallgatni.

Loptak

miközben tüzet oltottak

Bukarest, december 3.

Az Independence Roumaine Calea Victoriei álló palotájának kiállítási termében tegnap tűz ütött ki, amely óriási károkat okozott. A teremben képkiallítás volt és a kiállított rendkívül értékes képek közül nagyon sok teljesen elégett, nagy részük pedig súlyosan megrongálódott. A kiállított képek között volt a Vermont, Categorical és Manea több nagy festménye is, amelyek elpusztultak. Categorical miniatürjeinek elpusztulása egymagában egy millió lelt meghaladó kárt okozott. A kár teljes nagysága eddigi becslések szerint tíz millió lei. A tűz a fűtőtest tulságos áthévesülése folytán keletkezett. Oltás közben több képet elloptak. Ezenkívül eltűnt a kiállítás pénztára is, melyben nagyobb összeg volt. A tűz folytán a palota is annyira megrongálódott, hogy a falakat az összedőlés veszedelemé ellen meg kellett támasztani.

A falurossza

meggyilkolt egy legényt

Temesvár, dec. 3.

A hanyadmegyei Steju falurossza felett itélkezett a temesvári ítélőtábla Axentie-tanácsa. Alig huszonegy éves legény Tamasiolu Aurél a vádlott, aki egy korcsmai nézeteltérésből kifolyólag megölte Stefanescu József legényt, amikor pedig helyszíni szemlélőre vitték, utközben megszökött. Amikor újból elfogták, előrántotta a kését és súlyosan megbesabesítette a fogházort. A dévai törvényszék tíz évi kényszermunkára ítélte Tamasioluit. A legény a temesvári ítélőtáblához felebbezett. A védelem nevében Pollák Izidor dr. ügyvéd hivatkozott a vadlott fiatal korára és kérte a büntetés enyhítését. A tábla rövid tanácskozás után a büntetést tíz évről öt évi kényszermunkára szállította. Az ítélet jogerős.

A kuruzsló

nyomorékká tett egy kislányt

Temesvár, dec. 3.

Tipikusan falusi történet, amelynek szenvedő hőse egy öt éves kisleány, Hentiu György seprősi, aradmegyei, lakos öt éves Mária nevű leánya elcsuszott házuk lépcsőjén és eltörte a lábát. Orvos a faluban ninesen, de ott van a falusi feleser Burk a Péter szeméjében, aki a faluban, amióta a háboruban, mint sanitéc szolgált, üzto a kuruzslás sokathajtó mesterségét. A feleser a kisleány lábát két deszka közé rakta és a szülőknek kijelentette, hogy nines semmi baj, három hét múlva minden rendben lesz. Teltek a napok és a kétségbeesett szülők ijedten látták, hogy a láb feketédni kezd. Erre a gyermeket kórházba vitték és a kisleány életét csak úgy lehetett megmenteni, hogy lábát amputálták. Az aradi törvényszék Burka Jánost súlyos testi sértésért tizenöt napi fogházra és huszonegyezer lelt kártérítésre ítélte. A temesvári ítélőtábla tegnap tárgyalta az ügyet és a törvényszék ítéletét helyben hagyta. Az ítélet ellen a védő semmiségi panaszt jelentett, metr Meculescu táblabíró, a tanács egyik tagja ennek az ügynek első tárgyalása alkalmával még mint táblai főügyész szerepelt.

Alkalmos karácsonyi ajándéktárgyak!

Nagy választék uri fehérneműekben, készen és mérték szerint. — Női- és férfi bőr- és szövöttkeztük, zsebkendők. — Női flor- és selyem-

Pyjamák és házikabátok. - Utitakarók, Plaidek, Sport- és autósapkák. - Gallérvédők, Sálak, Bokavédők, Nadrágtartók, Sétabotok, Esőernyők.

Nagy választék!

Olcsó árak!

GABRIEL PAPP

TIMISOARA, Str. Alba Julia

Telefon 1-75.

(Hotel Ferdinanddal szemben)

Rablógyilkosok a temesvári rendőrségen

akik részletesen elmondják, hogy milyen tervszerűen és milyen borzalmas kegyetlenséggel ölték meg a száguldó autóban az uzorás ügynököt

Haragszanak a temesvári ujságírókra, mert leleplezték

Temesvár, dec. 3.

Tegnap hajnalban két várva, várt vendég érkezett a temesvári rendőrségre. Nem is egyedül jöttek, hanem két csendőr kíséretében. Aztán meg nem is annyira disznek, mint inkább azért, nehogy eszükbe jusson utközben megszökni, vasból való láncok voltak a kezükre és a lábukra rakva. A rendőrség két vendége Mangoll István és Kostyala József, Sánta Sándor temesvári ügynök gyilkosai. Nehéz munkája volt a bűnügyi rendőrségnek, Bain Lázár rendőrfelügyelőnek és Plank Frigyes detektívönöknek, amíg kiderítették, hogy a gyilkosságot ők követték el, aztán nyomról-nyomra hajszolták őket, kiderítették minden lépésüket, megtudták, hogy Bukarestben jártak és hogy Konstancán tartózkodnak, ahol végre sikerült letartóztatásukat kieszközölni.

Konstancából a két gyilkost Bukarestbe vitték, hogy utánajárjanak, ott nem követtek-e el valamely bűntényt, aztán pedig két esendő kisérletben Temesvárra szállították mindkettőjüket.

Elsőnek Bain Lázár rendőrfelügyelő hallgatta ki őket, majd Plank Frigyes detektívfelügyelő és Janču szubkomiszár folytatta a kihallgatást. Mangoll és Kostyala eleinte tagadtak, de csak rövid ideig, aztán meggondolták a dolgot és vallottak.

— Minek tagadjak, — mondta Mangoll — elkövettem és azon már nem lehet változtatni. Legjobb volna, ha agyonlőnének.

A rendőrségnek ezt a két nevezetes vendégét kíváncsi voltam megismerni. Mikor beléptem Plank detektívfelügyelő szobájába, az egyik sarokban egy fiatalember azzal volt elfoglalva, hogy kofferjéből sorra kivesz minden holmit. A sárga kofferben fehérnemű, egy öltöny fekete ruha, cipő és más mindenféle volt. A fiatalember arcát egyelőre nem lehetett látni. Meghajolt alakja így is mutatta, hogy magas növésű. Testét zöldesfekete átmeneti kabát fedte. Plank Frigyes detektívfelügyelő szavára kiegyenesedett. Sötét arca borostás, gyűrött, haja borzas.

Kostyala József, — mutatja be Plank detektívfelügyelő a fiatalembert, aki szégyenlősen és szó nélkül leste a fejét.

Aztán kiadja az utasítást, hogy hozák be Mangoll Istvánt, akit pár perc múlva bekísér egy detektív. Valamivel alacsonyabb, vállasabb társánál. Sötét arcán kicsi bajuszka. Haja kuszált. Prémgalléros rövid barna bőrkabát van rajta. Fekete nadrágot hord. Jobb lábára sántit. Botra támaszkodik.

Mikor megtudja, hogy ujságíró vagyok, kiönti szive keserűségét:

— Hát kérem, az nem járja, amit egyes ujságok csináltak velünk. Azt írták, hogy két millió leit vittünk el a Sántától. Sohase volt annak két millió lele.

Hát majd kinyomozom én, hogy melyik ujságíró írta ezt rólam és ha kiszabadulok innen, leszámolok vele. Nem bánom, ha husz évig is leszek bezárva.

Engem és Kostyalát szidták az ujságok, pedig inkább Sánta érdemelte volna meg ezt. Szívtelen uzorás volt, aki megszorult embereknek zálogra egyik napról a másikra adott kölcsönt és ugyanannyi kamatot szedett, amennyi a kölcsön volt és ha az illető pontosan a megszabott órára nem váltotta ki zálogját, úgy azt könyörtelenül eladta. Aztán meg egyike volt a legnagyobb csempészeknek. Megérdemelte a halált.

Nagyon belemelegszik a beszédbe Mangoll István és kezeivel, melyekről a temesvári rendőrség leszedte a bilincset, élénken gesztikulál.

Aztán megindul közöttünk a kérdéses-feleletes beszélgetés, amelyben Kostyala nem vesz részt. Fejét lehajtja és csak egyszer szól bele a társalgásba.

— Mikor került Sánta Sándor szolgálatába?

— Október 13-án. Sofförvizsgám volt, de nem tudtam állást kapni. Azelőtt a városi tűzoltóságnál szolgáltam, ahonnan kidobtak. Utána erdőben dolgoztam. Végre megtudtam, hogy Sánta Sándor soffört keres. Oda szegődtem.

Hamarosan kiismertem a gazdát. Sűrűn vittem Kurtiesra, vagy Nagyszentmiklósrá a magyar határra. Onnan mindig sok selymet és csipkét hoztunk Temesvárra.

A városba érve Sánta az áruval mindig átült fiákerre, engem hazaküldött az autóval, ő pedig a kocsival más-hová ment. Így aztán nem tudom, hogy a csempészet holmit kinek szállította. Aztán láttam azt is, hogy igen sok megszorult ember jár hozzá, akiknek ékszerreket kölcsön adott. Ezek az emberek, különösen a kiváltások, sokat veszekedtek és civakodtak Sántával a magas kamatok miatt és nem egyszer majdnem verekedésre került a sor. Az udvarban is hallatszott mindig a lárma Sánta lakásából.

Gyilkosság a száguldó autóban

— És másnap végrehajtották a gyilkosságot?

— Igen, október 30-án. Kimentünk Rékás felé. Mikor Remetét vagy három kilométerrel elhagytuk, Kostyala, aki Sánta mellett ült a hátsóüléscsón, egyszerre neki esett és fojtogatni kezdte. Minthogy Sánta kapálózott és ugrált, megállítottam az autót, háromszor öklömmel fejbevágtam Sántát, aztán én fojtogattam. Tíz percig tartott az egész. Azán úgy helyeztük el a holttestet az autóban, mintha kényelmesen hátra-dülve ülne.

Nehogy azonban esetleg magához térjen, Kostyala zsebkendőjét szorosan a nyaka köré kötötte és hogy ez ne lássék, felhajtotta a kabátja gallérját. Az autó erre megfordult. Keresztül mentünk Remetén, majd áthaladtunk a Bega tulsó oldalára, ott még én is rákötöttem zsebkendőmet Sánta nyakára és aztán kikutattuk a zsebeit. Találtunk hatszáz és néhány leit, egy zsebkendőórát aranylánccal, továbbá a lakáskulcsot. A hullát erre kidobtuk a kocsiból. Majdnem beleesett a Bega. Visszatértünk Temesvárra, a Tigris-utca 7. szám alá, ahol Sánta lakott. Bementem a lakásba, ott magamhoz vettem a pénzt és kimentem megmondtam Kostyalának, hogy nálam a pénz.

Itt közbeszól Kostyala:

— Én azonban nem tudtam sem akkor, sem később, hogy mennyi

— Mikor érlelődött meg magában a gondolat, hogy Sántát kifosztja?

— Október 26-án gondoltam először erre. Aztán mindennap többet és többet forgattam a dolgot az eszemben. Október 29-én azt parancsolta nekem Sánta, hogy szedjem szét az autót, tisztítsam meg alaposan és rakjam újra össze, mert két nap múlva hosszabb turára megyünk és okt. 30-án próbatat teszünk Rékásig. Mikor az autó javításával elkészültem, kimentem a Kardos-telepre és ott felkerestem barátomat Kostyala József péksegédet.

Elhívtam a turbinák mellé, ahol beszélgetésünket senki nem hallgathatta ki és ott előadtam neki, hogy jó volna Sántával végezni és elvenni a pénzét. Azt mondtam neki, hogy másnap jöjjön velem, amikor a próbautra megyünk és akkor elintézzük Sántát.

— Nem gondolt arra, hogy gazdájának feltűnő lesz, ha egy másik fiatalember is jön magával?

— Sánta ismerte Kostyalát, mert az máskor is jött már velem és segédkezett nekem, tehát tudtam, hogy most se talál abban semmi különösöt. Kostyala beleegyezett a tervbe, csak éppen aggodalmaskodott, hogy Sánta esetleg nem hoz magával elég pénzt a próbautra. Azt feleltem, hogy emiatt nem kell aggódnia, mert nála lesz a lakáskulcs is és majd bemegyünk a pénzért a lakásba.

pénzt hozott el Mangoll, mert sosem osztozkodtunk. Mindig ő tartott el engem uriasan és még ruhát is vett nekem Konstancában.

Aztán ismét Mangoll veszi át a szót:

— Mindjárt felültünk autóra és Nagyszentmiklósrá mentünk. Délután érkezettünk oda. Sétáltunk, majd jól megvacsoráztunk és jól aludtunk reggelig. Másnap reggel elmentünk Lovrinba. Anyámnak akartam átadni a Sánta lakásán talált pénzt, harmincöt-ezer leit, és azt mondtam, hogy ezt megspóroltam és majd autót veszek, ha több lesz. De anyám nem vette át a pénzt. Erre visszatértünk Temesvárra, örömmel láttuk, hogy a gyilkosságot még nem fedezték fel. Az autót otthagytuk Sánta lakásán, egyetmást bevásároltunk és este Bukarestbe utaztunk. Ott csak egy napig voltunk a nővéremnél és továbbmentünk Konstancába.

Jól éltünk, mulattunk és a pénz hamarosan fogyni kezdett. Én akkor állást vállaltam. Sofför lettem. Kostyala lakását és kosztját én fizettem tovább is.

Szerdán volt egy hete, egyszerre rendőrök jelentek meg este a lakásunkon. Mindjárt tudtam, miről van szó. Nem ellenkeztünk. És most itt vagyunk.

Megadással sóhaj. Látszik rajta, hogy nincs több mondanivalója. Mindent részletesen elmondott.

— Elszívna egy szivart? — kérdelem, miközben előszedem szivartárcám.

— Szívnék, ha volna, — válaszolja mosolyogva és átveszi a szivart.

A szivar-szóra Kostyala is felveti a fejét. Kérdezem:

— Hát magának tetszik egy szivar?

— Kérek, mert sose szívok cigarettát, csak szivart.

Mikor kezében a szivar, szakértően megropogtatja és megenyhülnek a vonásai.

Mangoll közben már rá is gyújtott. Pöfékelve szól:

— Hát majd csak lemorzsoljuk a büntetést, ami ránk vár. Akkor aztán munkába állunk. De előbb beszélék azzal az ujságíróval, aki úgy lerántott most...

Tegnap délután újból kihallgatták a rendőrség bűnügyi osztályán Mangoll Istvánt és Kostyala Józsefet. Mangoll vallomás közben csukló sirás fogta el.

— Ha leülöm a büntetésemet, melyet megérdemlek, — mondta, — elmegyek erről a vidékről messzire, ahol híremet se hallották és ott más életet kezdek.

Azután sokat beszélt Sánta Sándor ügynök piszkos uzoráüleiről. Elmondta, hogy

tekintélyes megszorult kereskedők is felkeresték és kofferszáma hozták hozzá ezüstjeiket elzalogosítani.

Elmondta még, hogy Sántának nagyszegű pénzei vannak kint adósoknál és ezenkívül tudja, hogy egy ismerősénél egész láda ékszerrel őriztetett.

Bain Lázár rendőrfelügyelő és Plank Frigyes detektívönök tegnap délután három detektív kíséretében a két gyilkost kivitték a gyilkosság színhelyére, ahol azok megmutatták, hogy a tettet máképpen hajtották végre. Ma vagy holnap mindkettőjüket átkísérik az ügyészségre.

— n — e.

Fantaszlikus

következtetések a leszerelésről

Temesvár, dec. 3.

Sir Herbert Sámuel volt palesztinai kormányzó — londoni távirat szerint — tegnap érdekes előadást tartott a londoni egyetemen a leszerelés kérdéséről és ezzel kapcsolatban az orosz javaslatról, mely — mint megírtuk — azt ajánlja, hogy valamennyi állam vigye megcsinálni a legteljesebb leszerelést. Alamuszi szemforgatással bizonyítani igyekezett, hogy Anglia nincs abban a helyzetben, hogy akár a légi, akár a tengeri haderő leszerelésére vonatkozólag elfogadják az orosz javaslatot. Ennek eredménye Herbert Sámuel szerint az lenne, hogy egy szép napon a messzi Kinában összeháldzóknak egy generális, amilyen ott minden utcasarkon terem és egy csapat élén bevonulna Európába, minden ellenállás nélkül elfoglalná az összes fővárosokat és Kína uralmát kiterjesztené az Atlanti óceánig. Táviratunk — sajnos — nem számol be arról, hogy a hallgatóság miként fogadta Herbert Sámuel fejtegetéseit a kínai generálisról, aki elfoglalja Európát minden ellenállás nélkül csak azért, mert a brit oroszlán nem épít legalább egy csatahajót naponként és száz repülőgépet óránként. Bizonyára ők sem vették komolyan ezt az érvelést, maga Herbert Sámuel sem.

FENYŐ
METALOGRAFIE
TIMISOARA
TELEFON 19-51

ASTRA
FABRICA DE VAL
ARA

TARLITE DE RECLAMA IN METALE
REKLAM FEMCIMEK
REKLAME METALL-SCHILDER

Karácsonyi gyermekjátékárúvásár

nagyban és kicsinyben már megkezdődött

A legnagyobb választék és olcsó árak mindennemű játékáruban.

STERNFELD A. utóda

Schwartz Gyula Temesvár 1,
Mercy-utca 2. szám.

Hírek

Mosolygó

kis babák fogadják az embert a Lloyd klub első emeleti nagytermében. Babakiállítás van. A falakon mindmennyi színű selyempapír és köröskörül babák babák, indenfajta formájú. nemzetiségű, amerre csak a szem tekint. A Magyar Nőegylet leánytagozata rendezte a babakiállítását. És látogató már a délelőtti megnyitón is sok van. És éppen azok jönnek, akiknek a kiállítás rendeződött: a kicsinyek. A kicsik, akiknek nem szabad tudni a szomorú időkről, a bajról és könnyes bánatról. A kicsik, akiknek a nemesszívű magyar lányok megnyitják a fündörország kapuit és elkápráztatják a szemet azzal a sok drága kicsi babával, amely most itt ül, áll, vagy fekszik ebben a kiállítási teremben. És a kis babák körül néhány nagy baba, magyar lányok, lelkesedés csillog a szemükből, hiszen az ő művük. Önzetlenség és szívósság teremtetten meg ezt a kiállítást. Amikor mások az élvezetek és szórakozások óráit élték, akkor páran, magyar lányok, kis kézimunkaasztalka fölé görnyedve varrogatták a kicsinyeknek ezt a kedves mikulási ajándékot. Babák mindenféle, olcsók, szépek, bájosak. Idézik a mi gyerekkorunk rózsásabb idejét. Emberek néztek meg a babákat és szeressétek azokat, akik lelkesedéssel és magyaros szível állottak ennek az ügynek a szolgálatába. Sokan vannak, mindegyik lelkes tagja a magyar lánytagozat gárdájának. De álljon itt közülök az a néhány, aki kettőzött buzgalommal szorgoskodott, hogy a babakiállítás, a kicsinyek babavására, minél jobban sikerüljön: Kubicsék Teri, Székely Klári, Martin Mançi, Stachler Jolán, Krauser Irma, Krauser Margit, Szentpétery Sári, Schäffer Margit, Ferenyzy Baba, Czöndör Rózsa, Boczák Juliska. A vezetés pedig a galambtelkű Schmidt Viktorné kezében van.

Temesvár jószíve ez a pár lelkes lány, akik sok dolgos nap és talán álmatlan éj után hozták össze ezt a kiállítást. Megérdemlik mindenki dicséretét és elismerő kézzorítását.

— Az új magyar hercegprimás üdvözlése. Budapestről jelentik: Serédy Jusztint a pápa esztergomi érsekké nevezte ki, mivel automatikusan elnyeri a magyar hercegprimási méltóságot is. A katolikus társadalom elhatározta, hogy az új hercegprimás üdvözlésére a napokban ötszáztagú küldöttséget menteszt Rómába Térfy Béla vezetésével. Az új hercegprimás még karácsony előtt foglalja el állását. Fogadtatására nagy előkészületek történnek. A terv az, hogy már a határon fogadják ünnepélyesen és elkísérik Esztergomba.



Állandó

nagy raktár

COLUMBIA, DECCA, ODEON

lemezekben és gramfonokban

FRAȚII SEGALL

BUCUREȘTI, Str. C. rol 16, (fost 20) Et. I

Illeték „pentru sechestrare“

Temesi közég panasza az adóbehajtás módja miatt

Sósdia, december 2.

Sósdia a temesmegyei községek sorában nem a legnagyobb és nem is a leggazdagabb. Azonban mégis tekintélyes az az összeg, melyet lakosai állami adó és községi közköltség címén fizetnek. Mindehhez járul azonban az a külön megterhelés, mellyel F e n g h e a Traján segédjegyző róttá meg az adózókat. A segédjegyző L a s c u János községi titkárral és P e i a János községi pénztárossal végigjárta a házakat és beszédte az adókat. Azonban nem elégedett meg azzal, hogy beszédje a törvényszerinti adókat, hanem

külön beszédési illeték fizetésére kötelezte még a gazdákat. Ez a beszédési illeték az állami adónál két, a községi közköltségnél tíz-tizenegyszázalékot tett ki. Ezt az összeget a rendes hivatalos nyugta hátlapján nyugtázták is „pentru sechestrare“ címmel. Ilyenformán körülbelül százezer leít szedtek össze az emberektől. Helyénvaló lenne, ha az elégedetlen lakosság megnyugtatóra illetékes hatóságok megvizsgálnak, hogy az adóbeszedési illeték szedése milyen alapon történt és hogy az jogos volt-e.

Meggyilkoltak egy családapát

és nem tudni, felesége vagy fia ölte-e meg

Temesvár, dec. 3.

Titokzatos körülményeinél fogva még ma is kiderítetlen férj-, illetve apagyilkosság ügyet tárgyalta tegnap a temesvári ítélőtábla. Blagoi Bacsis Aranyág (aradmegyei) gazdálkodót 1922 tavaszán este egy fahusánggal a háza kapuja előtt fejbévágták. A gazdálkodó meghalt. A csendőri nyomozás első fázisában a meggyilkolt felesége bevallotta, hogy ő ölte meg a férjét. Az ügyet az aradi törvényszék tárgyalta és az asszonyt három évi fegyházra ítélte. Az asszony az ítélet ellen a temesvári táblához felebbezett. Az első táblai tárgyaláson érdekes fordulat állott be. Az asszony kijelentette, hogy a férjét nem ő, hanem Árkád nevű fia ölte meg. Erre a bíróság elrendelte a bizonyítási eljárást. Tegnap tartották meg a második tárgya-

lást, amelyen az asszony újra hangsúlyozta, hogy fia a gyilkos. A fiu arra kérte anyját, hogy ne árulja el. Ezért ez magára vállalta a gyilkosságot.

Blagoi Árkád, a fiu tanuként szerepelt és indulatosan vágta anyja szemébe:

— Hozzál tanut arra, hogy én öltem meg...

Glodeanu táblai főügyész helyettes elejtette a vádat és az asszonyt felmentését kérte. A tábla Axentie tanácselnök elnöklété mellett egy és fél óra hosszat tanácskozott, majd kihirdette a döntést, amely szerint elrendeli Blagoi Árkádie két bejelentett tanujának a kihallgatását, akikkel alibit kíván igazolni, hogy a gyilkosság idejében nem volt odahaza. Addig a döntést felfüggesztette.

ARADI MAGYAROK LIBERALIS ORIENTÁCIÓJA. Aradról jelentik: Tegnap járt le az aradmegyei községi választásokra a jelölési határidő. A nemzeti parasztpárt listáját visszavetették, így tehát a liberális lista megválasztottnak tekinthető. A liberális listán két magyar neve is szerepel és pedig Krenner Zoltán ügyvéd és Kocsy Jenő lapszerkesztő. Érdekes, hogy Kocsy a Magyar Párt aradi tagozatának titkára.

— A temesvári kereskedelmi kamara új kormánybiztosá. Alig két hónapja, hogy a kormány a temesvári kereskedelmi és iparkamara mellé kormánybiztosai minőségben Popovici Virgil kereskedelmi felügyelőt kinevezte, most bukaresti távirat jelzi, hogy a kormány Popovici Virgilt felmentette kormánybiztosai állásától és a temesvári kereskedelmi és iparkamara kormánybiztosává Harjescu Konstantint nevezte ki, aki eddig ugyanilyen minőségben a konstancai kereskedelmi és iparkamara kormánybiztosá volt. Az új kinevezés Temesvárott meglepetést keltett.

— Dobosan volt főpolgármester gyászsa. Súlyos csapás érte Dobosan János dr. ügyvédet, volt főpolgármestert. Édesanyja, özvegy Dobosan Jánosné született Bandiantz Helén hetvenkilenc éves korában meghalt. Halálát Dobosan János dron kívül, másik fia Dobosan Koszta mehalai földbírtokos és leánya Zsófia, Mihailovici Liviusz murányi görög keleti lelkész felesége és nagy rokonság gyászolja. Temetése ma délután két órakor megy végbe a mehalai Horia-utca 98. számú gyászszobából.

— A józsefvárosi katolikus egyházközség hatodik kulturdélutánja december 4-én, vasárnap délután 5 órakor lesz a józsefvárosi katolikus elemi fiu iskola helyiségében. Müller Henrik dr. ügyvéd, a bűn és büntetésről fog előadni különös tekintettel a fiatalok büntetőjére. A változatos műsoron Biró Vazul hegedűjátéka, Dulácska János énekstáma, egy felvonásos vigjáték, szavaltat és zongoraszám szerepel. Belépti díj nincsen, ajándékokat az iskola és templomalapra köszönettel fogad el a rendezőség.

— Bécsben elítélt leihamisítók. Bécsből táviratozzák: A bécsi törvényszék egy pénzhamisító társaság felett ítélezett, amely leihankjegyeket hamisított. Grünberg Sándor és Weisz Károly egyenkint kilenc hónapi súlyos börtönt, Weisz Mária pedig három havi fogházat kapott. A negyedik vádlottat, Eisig fényképészt, felmentették.

— Orvosi hír. Mannheim Géza dr. tudósspecialista átköltözött Dózsa-utca 4. szám alá.

— Siró örökösök. A semmitőszék ítéletével egy nagyszabású örökösödési per aktái zárultak le. Nagykomlóson két év előtt meghalt Nakó Mileva, San Marco hercegnője. A hercegnő vagyonyát Beck Vladimir báró egykori osztrák miniszterelnökre hagyományozta. Az oldalági rokonok megtámadták a végrendeletet, de a pert úgy a zombolyai járásbíró, mint a temesvári törvényszék előtt elvesztették. A semmitőszék is elutasította a rökönokat.

KEMÁL PASA HAZASODIK.

Kemál pasa — mint Angorából jelentik: — házasodik. Volt már neki felesége, de elvált tőle. Pedig az a kiesi nő volt valamikor győzelmeinek megkoronázása. Virággal fogadta az Angorába bevonuló hőst, de a virággal együtt a szívét is odaadta neki. És Kemál pasa el is vette mindkettőt, a virágot bele is szeretett a leányba. Erre abból lehetett következtetni, hogy feleségül vette. És boldog is volt vele. De csak egy ideig. Aztán úgy találta, hogy kerékkötő felfelé ivelő pályájában. És elvált tőle. Csak úgy könnyedén. Könnyedén, mert neki könnyű, lévén ő a török köztársaság megalkotója és elnöke. Hanem mert még a Koránban is meg van írva, hogy nem jó az embernek egyedül lenni, azért Kemál is keresett és talált magának másik párt. A boldog menyasszony Angan emir leánya. Kura heregnő, aki jelenleg Párisban van tanulmányuton. Most félbeszakítja tanulmányutját és hazamegy, hogy letegye Kemál előtt a vizsgát, a vizsgát arról, hogy minő feleség lesz. Az esküvőt rövidesen megtartják.

Követeljen mindenütt

AMITIÉ-bélyeget.

* A Palace-kávéház és bar decemberi műsora szenzációs világhírű attrakciókban gazdag. Az előadás után tánc a barban. Vasárnap délután ötórás műsoros tea táncokkal egybekötve.

— Briand és Chamberlain együtt utaznak Párisba. Párisból táviratozzák: A Petit Parisien írja, hogy Briand szombaton este Chamberlainnel együtt utazik Genfbe. Chamberlain különben szombaton délben érkezik meg Párisba és már ott kezdi meg a tanácskozásokat francia kollegájával a Genfben tárgyalásra kerülő témákról.

The Sanders a Royal-barban.

— Diákok ingyenes utazása. Bukarestből jelentik: Dumitriu közlekedési miniszter átíratott intézett a közoktatásiügyi miniszterhez, amelyben értesíti, hogy a diákoknak évente hat alkalommal ingyenes utazást engedélyez az államvasutak vonalain.

— Orvosi körökből. Lichscheindl Géza dr, a temesvári köz-kórház volt igazgató főorvosa rendelőjét a Hungária-fürdő épületéből a gyárvárosi-ut volt Uri utca, jelenlegi Fröbl-utca 29. szám alá, saját házába helyezte át.

Mikulás-ajándéknak

gyermeknek vegyen egy meséskönyvet 40 leírt

FENYŐ-nél, Belváros, Műhelyház

* A Lloyd Taverna szenzációs műsorát okvetlen nézze meg. Nagyszerű vacsora szolid árakon.

* Legszébb mikulási ajándék művészi en faragott luszter, asztali, álló, vagy fali lámpa, amely eredeti tervek szerint Szánthó László szobrász III., Király-utca 11. szám alatti műtermében készül.

Jelentkezési felhívás!

INGYEN vásárolt az, aki KRAYER-parfümeria és festék-áru üzletében,

Gyárváros, Fő-utca 31, november hó 22-én, kedden vásárolt. A sorolás Malaiu Titu közjegyző ur és számos tanu jelenlétében a mai napon megtörtént.

A Bonok felmutatása ellenében mindenkinek vissza lesz ítéve a vásárolt összeg.

Utazás Kanadába a „Canadian Pacific“ által

A világ legnagyobb vasut- és hajóstársasága.

Az utazás bármely romániai vasuti állomástól a kanadai kikötőig 137 és fél dollárba kerül. A kanadai vasuti jegy ára a kikötőtől Winnipeg-ig telepések részére 25.— dollár. Földművesek, mezőgazdasági férfi és női munkások, ugyszintén háztartásbeli alkalmazottak részére ingyenes a kanadai vízum.

Bővebb felvilágosítással díjmentesen szolgál a CANADIAN PACIFIC vezérigynöksége.

„BANZIT“ București, Calea Griviței 157 és fiók-ügynöksége Timișoara 10, Str. T. Vladimirescu 24

Leány és fiatal özvegy

Írta: Henry Bordeaux.

— Megházasodom, — jelentette ki Adrien Bilan tüzérhadnagy — amint a háboru véget ér.

Anyja és két nővére mosolyogva fogadták ezt a kijelentést, hiszen már régóta látták, hogy bátyjuk anyai táncosnője és leányismerősei közül egyik iránt sem érdeklődik melegebben. Most, hogy újra házasodásról beszélt, az anyja azonnal kíváncsiskodni kezdett s minden áron a választott nevét szeretne volna tudni. De Adrien csak ennyit mondott:

— Még nem tudom.

Néhány hét múlva Adrien újból nyilatkozott:

— Nem tudok dönteni!

— És hát kik között kellene választanod?

— Egy leány, meg egy fiatal özvegy között.

Végre a lányok kivették belőle a két hölgy nevét: Elisabeth Mériot volt a lány, Dubarné az özvegy. A lány szép feketeszemű, harmatosbőrű, csinos, nyugtalanvéri, határozott, katonásmodoru teremtés volt, viszont az özvegy nyugodt, komoly, bájos asszony, akinek a férje hősi halált halt. A hadnagyot izgatta, hogy egy hősné a feleségét hódíthatja el, ha mindjárt a hős halott is már.

A két lány kezébe vette az ügyet: megismerkedtek Elisabeth-tel, összebarátkoztak vele, lépten-nyomon összehozták Adriennel, akit ravasz mesterkedésekkel távoltartottak az özvegytől. A hadnagy ennek következtében most már mindig csak az özvegyre gondolt.

— A lipesei mintavásár. A Kereskedők Egyesületének felkérésére A n g e r b a u e r Jenő technikai okokból elmaradt előadását a lipesei mintavásárról a belvárosi mozgófényképszínházban december 4-én, vasárnap délután pontosan fél tíz órakor fogja megtartani. Az előadásra az egyesület meghívójával lehet belépni, melyet az egyesület (Lloydpalota I. em.) minden érdeklődőnek szívesen kiállít.

Karácsonyi

— Egy párisi kereskedő özvegye pörli Vilmos excészárt. Párisból jelentik: Érdekes pör foglalkoztatja a francia igazságügyi hatóságokat. A pör előzménye az, hogy 1916. március 14-én hajnali 4 órakor a Sussok nevű angol személynél gőzöst egy német tenger-alattjáró a calaisi-csatornában megtörpédzta és elsüllyesztette. Az áldozatok közt volt Francois Pireut párisi kereskedő is, akinek özvegye a háboru befejeztével keresetet indított Vilmos excészár ellen a francia igazságügy-minisztériumnál. Az özvegy arra hivatkozik, hogy férje katoná sohasem volt és a Vilmos által elrendelt tenger-alattjáró-háboru következtében veszítette el életét és mivel az excészár jelentős magánvagyonnal rendelkezik, tehát a kártérítésre illetékes. Az igazságügyminisztérium vizsgálatot indított, hogy a hajó elsüllyesztése francia, vagy angol vizeken történt-e és aszerint állapítja majd meg illetékességét. (K. E. K.)

Végre a két lány elsütötte a nagy ágyut. Elmentek nagybátyjukhoz, Alexandre Bilan urhoz és tájékoztatták a szörnyű és megoldhatatlannak látszó problémáról.

— Micsoda? — pattant fel a bácsi. — S ő még habozik? De hisz ez örültség! Mi habozni való van itt?

— Az esküvőnek pedig minél előbb meg kell lennie! — folytatta Bilan ur.

— Nem akarom, hogy ezt az özvegyet még valaki elhalássa előlünk!

— Az özvegyet? — dadogták elképedten a lányok. — De hisz mi azért folyamodtunk a bácsihoz, hogy Adrient Mériot kisasszony javára befolyásolja!

— Hát ti mind megbolondultatok? — pattant fel a bácsi. — Hát milyen világban élünk? Van ennek az özvegynek lakása?

— Persze, hogy van.

— De főbérleti lakása? És szép? Megfelelő? És cselédsége?

— Hát persze. Gyönyörű lakása van, szakácsnéja, szobalánya. De hát...

— És ti még haboztok? És ő még habozik? Szerencsétlenek! Ha manapság egy özvegynek lakása és cselédsége van, azt menten feleségül kell venni!

Hát ha egy leányt vesz el, hol kapnak lakást meg cselédet? Itt meg már minden megvan! Kétségbe vagyok esve, hogy mind a két fiam leányt akar elvenni. Egyszerre két leányt hoznak a családba! Hát ugyan hova a csudába tesszük őket, nem mondanátok meg? Ó mennyiért nem adnán, ha elcsiphetném ezt az özvegyet az egyik fiamnak!

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

— Vasuti szerencsétlenség ötvenhat halottal. Moszkvából táviratozzák: Kelet-szibériában borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. A vladivosztoki ekszpressz belefutott egy személyvonatba. Az eddigi jelentések szerint a szerencsétlenségnek ötvenhat halottja és száznál több súlyosan sebesültje van.

— Veszélyes a helyzet. Londonból jelentik: A Times az olasz alban, valamint a francia-jugoszláv szerződésekről írva a helyzetet igen veszedelmesnek tartja. Briand felkérte Mussolinit a Franciaország és Olaszország közti ellentétek rendezésére.

HÁTHA IGAZ... Nedeau pénzügyi adminisztrátor másfél éve jött Temesvárra a pénzügyeket adminisztrálni. Alaposan adminisztrálta azokat. Ugy adminisztrálta, hogy kereskedők, iparosok, mindennemű más foglalkozásbeli emberek földig görnyednek az adóterhek alatt. Nedeau most, miután megmutatta, milyen jól ért az adópréskeléséhez, állítólag otthagya állását és azok táborába áll, akik eddig a magas adók ellen részint saját személyükben, részint kienseik megbízásából hadakoztak, pereskedtek. Nedeau egyik lap szerint ügyvéd lesz. És bizonyára fel fog majd szólalni, hogy utódja tulajdonra szabja ki adóját. És vállalni fogja azokat a pereket, melyek az adók leszorítása érdekében indulnak. Sőt talán küldöttséget is fog vezetni a pénzügyminiszterhez mondván: Uram, Ország Fősfőfője, az már kibíratatlan, hogy az a mostani temesvári adminisztrátor micsoda nagy adókat vet ki...

— **Diplomata, aki harisnyát stoppol.** Párisból jelentik: A napokban nyújtotta át megbízólevelét Doumergue köztársasági elnöknek a persz követet, akit az elnök a hivatalos fogadtatás után magánkihallgatáson is fogadott. Beszélgetés közben Doumergue cigarettával kínálta meg a vendéget és amikor tüzzel szolgált, az égőgyufaszál véletlenül kihullott kezéből és a követ kezére esett, amelyet kitégetett. Az elnök egy hivatalnokért akart csöngetni, hogy a fezt kireparáltassa, de a követ nyugalomra intette, zsebéből előhúzott egy ollót, gyűszűt, varrótűt és egy gombolyag cérnát és maga láttott hozzá a megsérült fezt helyrehozásához. „Ez a szenvedélyem — mondta a csodálkozó elnöknek — mindig magam varrom meg az ingemeit és a feleségem és leányaim kilyukadt harisnyáit is én szoktam megstoppolni.”

— **Véres András-nap.** Zentáról jelentik: Gombás András tekintélyes gazda házában véresen folyt le András-napja. A gazda minden rokonsága és barátja összegyűlt, hogy megünnepelje a névnapot. A társaság éppen ebédhez akart ülni, amikor az ünnepelt egyik unokája, Burány Balázs meglátta a szoba sarkában levő vadászfegyvert és azzal babrálni kezdett. A puská hirtelen elsült és három nő jajveszékése volt rá a visszhang. A három sebesült nő Burány Balázs három néneje volt, akik valamennyien vesélyesen sebesültek meg úgy, hogy kórházba kellett őket szállítani. Burány Balázst a rendőrség letartóztatta. Gombás András gazda kiállott izgalom következtében ágyának dőlt.

Dénes és Pollák divatruházai.

* **Zsuzsi-étterem** mai étlapja a következő: karfiollevés, lencse feltéttel, vajás szelet garnirozva salátával, és almás rétes. Ára 50 lei, házonkívül is kapható. Naponta frissen csapolt sör. Tisztviselőibéd 32 lei. Ebéd és vacsora-abonomák 1500—2000 lei.

„DARMASDHI“ a Royal barban.

— **A Déli Hírlap panaszkönyvéből.** A pincérek aláírásával levelet hozott a posta, amelyben ezek panaszkodnak, hogy az utóbbi időben gyakrabban előfordult, hogy mulató vendégek végül vagy a kiszolgálással, vagy a számlával nem voltak megelégedve és a differenciákat úgy vélték leguribb módon elintézni, hogy gorbáskodnak, sokszor tettelegességre is vetemedtek. A pincérek tiltakoznak az ökológ ellen és azt írják, hogyha ezek a durvaságok megismédlődnek, úgy az üzembem dolgozó vendégipari összmunckásság fog bántalmazott kollegája segítségére sietni és nyomban elégtételt vesz az összmunckásságon esett sérelemért. Utlegeket utlegekért jelszóval végződik a levél. A pincérek panaszai feltétlenül jogosak és nem vall uri gondolkodásra sem a pofonok ígérete, sem ezen ígért teljesítése.

John-féle gőzmosógépek, takarékthelyek, állandóan égő kályhák a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig kaphatók Scherter Ottónál Timisoara, Belváros.

Magántisztviselők gyűlése. Vasárnap este 4-én d. e. 10 órakor a Munkások disztermében lesz a magántisztviselők nagy alakuló közgyűlése, melyen minden tisztviselő és tisztviselőné saját érdeke megjelenjen. Az előkészítő bizottság.

Jugoszlávia és Németország között megszűnik a vízumkényszer. Németország és Jugoszlávia között megegyezés jött létre, amelynek értelmében december ötödikén megszűnik a két állam között a vízumkényszer. Aki december ötödike után Németországba utazik, annak csak jugoszláv utlevelet kell magával vinnie, a belgrádi vagy zombi német vízumhivatalok látogatására nem lesz szükség.

Háborus veszély Lengyelország és Litvánia között. Genfből jelentik: A Kormányzat tanácsának hétfőn megülő ülésén több politikai kérdés szerepel, ezek közül azonban a legfontosabb érdeklődést keltő a lengyel-litván viszály fogja kiváltani. A két ország között ugyanis a viszály mindkét fél számára kiéleződött, mert az összes sértetek, melyeket eddig az ügy elintézésére érdekében tettek, meddőek maradtak. A tanács után foglalkozni fog azokkal a rendszabályokkal, melyek a legutóbbi ülés alatt hozott intézkedések végrehajtását biztosítják. Különösen megvizsgálják, hogy a népszavazás különböző bizottságai milyen munkálkodásokat végeztek.

Boriss Bianca a ROYAL-barban.

— **A szovjet forradalmosítási akciója a törökországot.** Konstantinápolyból jelentik: A hatóságok hosszas megfigyelés után széleskörű kommunista összekövésről rántották le a leplet. A kommunista mozgalom kezdő jelei már szeptemberben mutatkoztak a dohánygyári munkások közt. A mozgalom főagítatorai egy Wedad Nedin nevű ügyvéd és tehetséges író, aki az Arcos nevű orosz kereskedelmi cég alkalmazottja, továbbá egy Günsberg nevű román voltak, akiket Moszkva bizott meg a török kommunistapárt megszervezésére. Eddig összesen 57 személyt tartóztattak le. A mozgalmat állítólag egy stambuli kereskedelmi cég pénzelte. (KEK.)

Nagy

— **Tartalékos katonarvosok és gyógyszerészek figyelmébe.** A temesvári hadkiegészítő parancsnokság ezúton is felkéri midazon orvosokat, gyógyszerészeket és állatorvosokat, akik a román hadsereg tartalékos tisztállományába való felvételüket kérték, valamint a többi tisztet is, akiknek az ügye még nincsen elintézve, közölnék a temesvári hadkiegészítő parancsnokságnál, mikor nyújtották be a kérvényüket, hogy a hadügyminisztériumban a temesvári hadkiegészítő parancsnokság közbejárjon rangjuk elismertetése végett.

— **Agyonverték gyermeküket.** Miskolcra jelentik: Felsőtelek községben Herin István cigány feleségül vett egy asszonyt, akinek lánykorából egy három és egy öt éves kislánya volt. A cigány rossz szemmel nézte a két gyermeket és abban állapodott meg a feleségével, hogy agyonveri őket. Éjszaka az egyik gyermeket egy fahasábal addig verte, amíg kiszáradt. Aztán nekiesett a másiknak és csak akkor hagyott abba az ütölgéssel, amíg az többé nem mozdult. Az asszony erre bejelentette a csendőrségnek, hogy két gyermeke szerencsétlenül járt. A csendőrök elmentek a helyszínre. Jelenlétükben a másik kislány aki csak alélt volt, magához tért és rávallott mostohaapjára. A csendőrség a cigányt és feleségét letartóztatta. Az életbenmaradt leányka nyomorék maradt.

KRIEGNER-féle REPARATOR

köszvény, csusz, hülés ellen minden gyógyszerárban kapható. Ára 65 lei.

Legolcsóbb bevásárlási forrás

Winternitz

szörmebundák, kabátok, ruhák

Belváros

Lloyd-sor, Löffler palota

Telefon 906

Telefon 906

Bécsi trikot-jumperruhák egyedüli lerakata

Legolcsóbb bevásárlási forrás

Színház

Broadway

Bemutató előadás a temesvári színházban

Temesvár, dec. 3.

Igazi amerikai darab. Ezért ne keressük, hogy irodalmi szempontból mit ér és ne firtassuk, hogy drámai cselekmény szempontjából mire törekszik és törekszik-e egyáltalán valamire, akar-e erkölcsi problémát megoldani vagy sem. A Broadwayról könnyen megállapítható, hogy nincsenek irodalmi céljai. Egy a célja: hatni a nézőre, lebilincselni pár órán át, keresztmetszetben elénk állítani Amerikát, pár tünést, tőlünk messzire eső figuráival. Ezt a célját százszázalékosan eléri. Tükör, hogy az amerikai meglátása abban félszeregeit, brutalitását, de jószívűségét is. A cselekmény? Inkább epizódok egymásutánja, mint összefolyó dráma. Két gyilkosság is adódik. Ujszerű a Broadway és ebben az újszerűségében rejlik nagy sikerének a titka. A társulat kiváló előadásban hozta színre a darabot. A rendezés nehéz munkájáról kell elsősorban dicsérettel megemlékeznünk, amely Mészáros Béla érdeme. Ugyancsak Mészáros Béla állott a cselekmény központjában és a bártáncos alakításával élethű figurát nyújtott. Palla Maury méltó partnere volt Lucy szerepében. Egyre fejlődő művészettség, aki még sokra hivatott. A komikumot Kiss Mariska képviselte. Szepessy Edit és Eta szerepeiben szintén jók voltak. Külön lapra tartozik Szendrey Mihály színigazgató briliáns alakítása, aki egy detektív szerepében kiváló volt. Megrázó alakítást nyújtott Jávor a gonosztevő szerepében, míg Földes Mihály kiváló nyújtott a ripacsdirektor szerepében. Kallós, Dálnoky, Várady, Erdélyi és Sorr alakításai járultak hozzá a teljes és őszinte sikerhez.

Szirmai operettet ir. Budapestről jelentik: Szirmai Albert, az ismert magyar operettkomponista hosszabb londoni tartózkodás után Budapestre érkezett és tárgyalásokat folytat a Király-színházzal egy készítő új operettjéről.

Ma délután öt órakor ifjúsági előadást tart a magyar színház. Az ifjúsági előadások meghonosítása érdeme Szendrey Mihály igazgatónak, aki az ifjúságnak így teszi lehetővé, hogy egyes színpadi alkotásokkal megismerkedjék. Dickens örökbesű vigjátéka, Házi tündér kerül színre Kálmán Sári, Fekete Irén, Palla Maury, Jávor, Földes, Mészáros és Szendrey igazgatóval a főszerepekben. Az ifjúsági előadásra félhelyárak érvényesek. Az igazgatóság a tanuló ifjúságnak külön kedvezményt adott.

Vasárnap három előadást tart a magyar társulat. Délután három órai kezdettel félhelyárak mellett Lyon Lea, kerül színre Kiss Mariska, Mészáros Jávor, Földes, Szendrey Mihály és Serral a főszerepekben, míg hatkor a Nem nőülök vigjáték kerül színre, amelyben Fekete Irén, Kálmán Sári, Palla Maury, Szepessy Edit, Jávor, Földes és Mészáros játsszák a főszerepeket. Este kilenkor ismét a szezon legnagyobb sikerű darabja, a Broadway van műsoron.

Hétfőn nem tart előadást a színház. kedden este Huszka-Martos kiváló operettjének a Lili bárónőnek van a reprize. Szerdán este kerül bemutatásra Temesvárott Fekete Tivadar és Úrményiné Baneth Ibi kiváló operettje, a Miss Montecarlo. Az operett Aradon óriási sikert aratott és táblás házak nézik végig minden előadását, a kritika pedig a legelőnyösebben ír a darabról. A Miss Montecarlo diadalmas külföldi pályafutása előtt csak Temesvárott és Aradon kerül színre, utána Budapesten. A darab iránt óriási az érdeklődés és a jegyek erre való tekintettel már most váltathatók a két bucselőadásra.

A Broadway Temesvárott a tegnapi nagy siker után ma másodszor kerül előadásra. A főszerepeket ugyancsak Mészáros Béla, Palla Maury, Kiss Mariska, Szendrey, Jávor, Kallós, Dálnoky, Várady, Sorr alakítják. Az érdeklődés oly nagy a ma esti előadás iránt, hogy ajánlatos jegyekről elővetelben a Bánátnál gondoskodni.

Magyar színházak

műsora Bánságban és Erdélyben

Temesvár

Szombaton délután ötkor: Házi-tündér.

Szombaton este félkilenkor: Broadway.

Vasárnap délután háromkor: Lyon Lea.

Vasárnap délután hatkor: Nem nőülök.

Vasárnap este kilenkor: Broadway.

Hétfő: Nincs előadás.

Kedden este félkilenkor: Lili bárónő.

Szerdán este félkilenkor: Miss Montecarlo.

Csütörtökön este félkilenkor: Miss Montecarlo.

Arad

Szombaton este: Miss Montecarlo.

Vasárnap délután háromkor: Cigány-primás.

Vasárnap délután hatkor: Csizmadia mint kísértet.

Vasárnap este kilenkor: Miss Montecarlo.

Kolozsvár

Szombaton délután: Hamlet.

Szombaton este: A szombatesti hölgy.

Vasárnap délután: A szombatesti hölgy.

Vasárnap este: Csattan a csók.

Irodalom

(E rovatban ismertetünk is kritikailag méltatnak minden beküldött könyvet és folyóiratot)

Jules Romains cikke az új magyar költészetéről. Romains, a kitűnő francia költő és drámaíró cikket írt a Nyugat-nak az új magyar költészetéről. Romains bevezetőben a magyar nyelv zenéjével foglalkozik, melyet tavaly Magyarországon jártában ismert meg: „A magyar nyelv csupa erő; nem ismerek ehhez fogható férfias nyelvet” — írja többek közt. Az új magyar líráról pedig egy Párisban megjelent anthologia alapján azt a végső következtetést vonja le, hogy ereje nagy lelki feszültségből és pesszimizmusból származik. „1914 óta van európai pesszimizmus... de nem felejtém el, hogy az általános körülmények a magyarokat külön szenvedésekkel is tetézték...”

Egész sor magyar költőt külön méltat Romains és végül mintegy Babits-versre felelve idézi a maga új versét, amelyet még franciául sem adott ki eddig. Jules Romains cikke mellett, a Nyugat december 1-i száma az érdekes közlemények egész sorát adja. A francia költő jelentőségével M. Pogány Béla foglalkozik, Móricz Zsigmond Rippl-Rónairól írt cikket, Fenyő Miksa Kassák önéletrajzáról, Laczkó Géza pedig Makkai Sándor regényéről. Zoványi Jenő, Kosztolányi Dezső, Németh László és Kürti Pál irodalmi kritikáit, Tersánszky J. Jenőnek Fáy Dezső művészetéről és Lányi Viktor-nak Puccini-ről írt cikkeit említjük meg. Külön kell kiemelnünk Marsovszky Miklós nagy tanulmányát (A hazug szó — párbeszéd egy novella körül). A szépirodalmi rész Szini Gyula Jókai-regényét, Rédey Mária novelláját és Tersánszky J. Jenő önéletrajzát hozza. A szám ára 60 lei, negyedévi előfizetés; díj 300 lei. Aki a Nyugat-ra előfizet ingyen kapja. Beck O. Fülöp most készülő remek Ady-plakettjét, melynek bolti ára 900 lei lesz. Főbizományos: Pallas, Cluj, Str. I. Ratiu A.



Itt van!
Az új
Elida szappan.

Oly enyhe és tiszta, a színe világos. Lágy, dúshabja kellemesen üdit fel, megszépíti az arcbőrt. A pompás illat végig megmarad és oly decens, mint a legdrágább szappané.



ELIDA Favorit SZAPPAN

Magyar Kisebbség. Jakabffy Elemér dr. előkelő folyóiratának legújabb száma most jelent meg rendkívül értékes tartalommal. Jakabffy és Prokopy Imre cikkein kívül különös érdeklődésre tarthat számot Albrecht Ferenc dr. tanulmánya Tisza István nemzetiségi politikájáról és a más nemzetkisebbségek helyzetéről szóló beszámoló.

Művészet

Egyedülállóan mondja a kritika Helge Lindberg énekművészetét kiemelve, hogy minden stílusnak mestere és hogy oly szépet és gyönyörűt nyújt, hogy szinte nem tudni, mit kellene a finn baritonista magas kulturája énekében megcsodálni. Az ő erős művészi pszichéje, szuggesztív előadása mély hatással van a közönségre és az énekművészet inyencai is leborulnak művésze előtt. A világszerte ünnepezt művész hétfőn, e hó 5-én énekel a Tiszti Kaszinóban a Zenebarátok Társaság égisze alatt. Valóban sietni kell a jegyeket a „Bánát”-nál megváltani.

Képzőművészet. Szohatzky né született Pálffy Erzsébet az ismert temesvári művésznő a kereskedelmi kamara palotájának földszinti termében akvarellkiállítást rendez, mely holnap megnyílik és december 14-ig marad nyitva. A művésznő 1923-iki kiállítását Ferdinánd király is megnézte és arról elismerően nyilatkozott.

Mulatság

A Magyar Nőegylet Mikulása. A Temesvári Magyar Nőegylet vasárnap, december 4-én délután négy órakor a gyárvárosi sörgyárban levő Mednyánszky-féle vendéglőben táncos egybekötött nagyszabású Mikulás-estét rendez. Tea-jegy harminc lei.

Mikulás-esték. Az Erzsébetvárosi Társaskör és a Glória dalárda ma este a Novotny-féle teremben együttes Mikulás-estét rendeznek. A műsoron sok tréfa és bohóság szerepel. Műsor után tánc következik. — A Temesvári Magyar Dalárda ma este működő, alapító és pártoló tagjai, valamint ezek családjai és barátai részére a Szarvasz szálló téli kertjében kedélyes Mikulás-estét rendez.

Közgazdaság

A KÖRMÖCBANYAI PÉNZVERDÉ ATHELYEZÉSE. Prágából jelentik: A kormány néhány hónap előtt elhatározta, hogy a körömcbányai pénzverdét, melyet még a magyar uralom alatt létesítettek, a köztársaság belsejébe helyezik át. A kormány tervének nyilvánosságra jutása egybeesett a Rothermere akció megindításával. Ezért a Hlinka-féle tót néppárt mely különben is heves ellenzéke a prágai központosító törekvéseknek, azzal vádolta a kormányt, hogy tápot ad azoknak a híreknek, melyek szerint hajlandó volna bizonyos területeket visszaadni Magyarországnak. A kormány szándékát most mégis végrehajtja és a pénzverdét legközelebb az ország belsejébe helyezik át. A Hlinka-párt ellenében azzal küzdött le, hogy a tótok adójából negyedszázalékot elengedjen.

A szeszszindikátus állami felügyelősége. Bukarestből jelentik: A pénzügyminiszter — eddig még meg nem erősített hír szerint — a szeszgyárak szindikátusának állami felügyelőjévé Romanovici Grigoret, a Sfatul kolozsvári titkárat nevezte ki.

Téli gazdasági szakiskolák. Budapestről jelentik: A földművelésügyi kormány most megvalósította azt a régebbi tervét, hogy az ország különböző részeiben a téli hónapokra gazdasági szakiskolákat létesít. Az iskolák mellett internátusokat is állítottak fel, ahol a hallgatók olcsó ellátásban részesülnek. A gazdasági szakiskolák létesítésével a kormánynak az a célja, hogy a magyar gazdaközönség szintjét emelje.

A Kassa—odribergi vasúttársaság reorganizálása. Kassáról jelentik: A Kood új részvénytársasága tegnap megalakult. Igazgatóságának tagjai a kormány rendelkezési értelmében kizárólag csehszlovák állampolgárok lehetnek. Az új részvénytársaság január elsején kezd meg működését.

Magánosok nem javíthatnak vagonokat. Bukarestből jelentik: Az államvasutak igazgatósága elhatározta, hogy a jövőben a gördülő vasúti anyag javítására vonatkozó szerződéseket magánvállalatokkal nem köt, hanem az országos javítószakszolgálat állami műhelyekben végezteti.

Apró hirdetések

ELŐFIZETŐINK ebben a rovatban az utolsó előfizetési díjnyugta felmutatása ellenében december, jövő év január és február havában havonként egyszer díjmentesen közölhetnek egy tíz szög terjedő apróhirdetést.

ELŐFIZETŐINK ezenkívül minden hónapban egyszer tíz szög terjedő apróhirdetést ezen rovatban ez év december, jövő év január és február havában, az előfizetési díjnyugta felmutatása ellenében.

OLVASÓINK, akik nem előfizetők a lapnak, abban a kedvezményben részesülnek, hogy ez év december, jövő év január és február havában szintén tíz szög terjedő apróhirdetést, ha az alábbi szelvényt naponta kivágják és tíz egyenkénti példánnyal ellátott szelvényt beadják a kiadóhivatalba.

CSAK AZOK az apróhirdetések közzétehetőek a reggel megjelenő lapban, melyeket előtte való napon déli óra két óráig beadnak a kiadóhivatalba.

NEM ELŐFIZETŐK és nem rendszeres olvasók részére az apróhirdetések árai a következők: Egy szó három le, vastag betűvel öt le. Legkisebb apróhirdetés ára harminc le.

ALLASKERESŐK részére egy apróhirdetés ára husz le.

A HIRDETÉSI DIJ mindenegyes esetben előre fizetendő.

5 A Déli Hírlap
Sz. apróhirdetési szelvénye.

Levelezés

Intelligens hivatalnok, fiatal, levelezni későbbi tisztességes ismeretség reményében orriemberrel. Levelet „Eszmezsere” jellegére kérék a kiadóba. (2593)

Házasság

Idősebb gazdálkodó, aki Temesvárhoz közel tanyán gazdálkodik, nőülne. Szorgalmas, munkakedvelő asszony, aki szereti a tanyai életet, írjon „Gazdász” jellegére a kiadóhivatalba. (2595)

Alkalmazás

Vas- és fűszerszakmában jártas kereskedő-szolgát keresek vidékre. Ajánlatot „Fűszer” jellegére kérék a kiadóba. (2597)

Kifutófiúk a Helicon-nyomdában felvételnél.

Állást keres

Téglamester állást keresnek bármilyen üzemi téglagyárnál, esetleg a téli munkálatokat is elvállalnák. Aszódai és Bujdosói. Erbetváros, Dózsa-u. 45. (1763)

Félnapos állást keres pénztárba vagy irodába irriasszony azonnali vagy későbbi belépésre. Megkezesést kérék „Félnapos állás” jellegére a kiadóba. (2590)

2-od éves politechnikus középiskolás gyermekek tanítását vállalja. Beszél németül, románul, franciául stb. Cim a kiadóhivatalban. (2531)

Jobb nő december vagy január 1-re házvetőnői állást keres magányos urhoz. Kitiűnően főz, gazdasághoz ért, vidékre is megy. Cim a kiadóban. (1765)

Lakás

Egyedülálló hivatalnok szerényen butorozott különbejáratu szobát keres. Ajánlatot „Szerény igényű” jellegére a kiadóba kérék.

Egyetemi hallgató mellé butorozott szobába teljes ellátással lakótárs kerestetik. Erzsébetváros, Korona-u. 3. fidsz. jobbra. (2574)

Különbejáratu szépen butorozott szoba kiadó. Cim a kiadóban. (1746)

Különbejáratu butorozott szoba, lehetőleg fürdőszobahasználattal a Belvárosban kerestetik. Telefon: 23-10.

Adás-vétel

Veszek pianinót vagy zongorát. Ajánlatokat „L. 30” jellegére a kiadóba. (1717)

150 □-öles kert házzal együtt eladó. Tamás Pál, Sclanappföld IV-ik utca 114. (1741)

Szerelem a vérpadon túl

A Déli Hírlap regénye a parasztlázadások korából

3 Emberek, akik megfordultak Salzburgban, suttogva adták tovább a hírt, hogy apostolok járnak az országot, akik mindenütt felkeresik a szegény embereket és hirdetik, hogy minden ember egyforma és hogy a gazdag sem különb ember tulajdonképpen a nincsetlennél. Hirdetik, hogy ember nem lehet embertársának rabszolgája. Jogról és szabadságról beszélnek, olyan dolgokról, amelyekről a szegény embernek jóformán halvány fogalma sem volt.

Azonban még nem akadt senki, aki ilyen apostolt látott volna.

Am nemesak a szegény emberek nyugtalankodtak, hanem az urak is. Ezek is érezték, hogy az idők méhe vajudik.

Az apátur sorra feljuttotta a régi rendeleteket, amelyek tudni adták a bányászoknak, hogy milyen kötelességeik vannak az apátsággal szemben és figyelmeztettek mindenkit, hogy az engedetlenekre szigorú büntetés várakozik.

György lovag, a várnagy, esatlósával állandó gyakorlatokat tartatott a vár előtti térségen. Akik látták, megcsudálhatták, hogy a katonáknak milyen veszedelmes fegyverei vannak és hogy ők maguk milyen erősek, ügyesek és vitézek. Jaj annak, aki szembekerül velük!

Két nap mulva lovag ember járt a végig a környéket. A nyakáról hatalmas dob lógott alá. Emberlaktá vidékeken meg-megállott, fűnge dobverőivel megpörgette a kifeszített tehenbőrt és az összeesődült kíváncsiaknak öblös hangján hirdette ki:

— A salzburgi püspök ökegyelmessége nevében! Adatik tudtára mindeneknek, hogy egy Jakab nevezetű népbolondító, aki bajor földről kóborolt át Salzkammergutba, faluról-falura járt, ahol a hiszékeny embereket az urak ellen lázította és azt hirdette, hogy az urak ellen fel kell támadni.

Azonban ezt a kárhózatost embert sikerült elfogni és a poroszlok kezére juttatni. Ezek letépték róla a ruhát, megvesszőzték, majd meztelenül lóra kötötték, a lovat pedig korbácsütéssel megfutamtították, hadd vigye végig a

A hallgatóság között ott volt József is, aki éppen akkor jött ki a bányából és Magdolnáék felé tartott.

A szavak hallatára minden vére az arcába szökött és azért mélyen lehajította a fejét, nehogy zavarát mások észrevegyék.

Dehogy is vették észre József elfogódását, hiszen mindenki leste a hírnök szavait, aki így folytatta:

— A ló erre felé tartott, azonban az ember hiányzott róla. Nyilvánvaló, hogy, hozzá hasonló más gonosztevő megszabadította és valahol rejtegeti.

A dobos itt ismét szünetet tartott. Nagyokat vert a verővel a dobra, aztán köhécselt egyet és tovább folytatta szavait:

— Jaj annak, aki azt a népbolondítót az igazságos ítélet teljesevé elől megmentette és rejtegeti. A salzburgi püspök ökegyelmessége, az apátur és

György várnagy ur nevében közlöm, hogy az, aki a szökevény és rejtegetője nyomára vezet, tíz arany jutalmat kap. Ez adatik tudtára mindenkinek.

A lovas dobolt még egyet, aztán tovább vágatott.

Az emberek némán hallgató ajakkal széjjel széledtek. Egy se vágyott rá, hogy a megkínzott ember rejtekhelyét felfedezze és hogy a keresett embert megmentőjével együtt feladja. Nem tudták világosan, hogy mit hirdetett a megkínzott ember, de érezték, hogy az nem lehet olyan nagy gonoszság, aminőnek azt feltüntetni igyekeznek. Érezték, hogy az az ember, akit így megkínzottak és meggyötörték, a szegények érdekében beszélt és értük szenvedett. Imádkoztak, hogy ne fedezék fel a rejtekhelyét, nehogy a pénzjutalom miatt kísértésbe jussanak.

Schmidthannes, a kovács, volt az egyedüli, aki morfondirozott:

— Tíz arany szép pénz, nagy pénz. Jó volna ez nekem.

Hazafelé ballagva gondolkodott, hogyan juthatna a dolog nyomára. És akkor egyszerre visszaemlékezett arra, hogy vasárnap késő este az erdőben találkozott Józseffel, akin nem volt köpeny, pedig pár órával előbb látta rajta. Hátha József mentette meg a lóra kötözött embert és aztán saját köpenyét adta a meztelen emberre, hogy meg ne fázék. Biztos, hogy József a megmentő! De hová rejtette az üldözött embert? Ezt volna jó megtudni.

— Meg kell tudnom, — mondta magában Schmidthannes — meg fogom tudni. Nem nyugszom, amíg meg nem tudom. Jó lesz nekem az a tíz arany. De még jobb lesz az, ha Józsefet börtönbe juttatom és Magdoina újra szabad lesz. Hátha megjön aztán annak a lánynak az esze és több hajlandóságot mutat irányomban.

Schmidthannes feltette magában, hogy jól megfigyeli József minden lépését.

Látta, hogy az esténként a hegynek föl az erdő felé megy. Pár nap mulva feltűnt neki, hogy fiatal bányászok, akik más irányban lanknak, szintén arra felé tartanak, mlhelyt az este ráborul a falura. Különböző irányokból, egyenkint, óvatosan, vigyázva lopkodnak az erdő felé.

Feltette magában, hogy meglesi, mit keres az a sok legény és férfi az erdőben.

Délután elbujt az erdő szélén egy sűrű bokorban. Mikor aztán sötét este lett és a bányászok vonulni kezdtek az erdőbe, megkészszerelte a figyelmét. Mikor már nagyon sokan haladtak el mellette, az egyiknek a sarkába szegődött. Ugy ment utána, nesztelenül, a legkisebb zaj nélkül, akár az árnyék.

És megfigyelte, hogy valameanyien az erdei elhagyott eszékunyhóba mennek.

Szép esendesen megkerülte a kunyhót, arra az oldalára vonult, ahol nem kellett attól tartania, hogy a későbbben jövők esetleg észreveszik.

(Folyt. köv.)

Sütőde
bérbeadó

Józsefváros, Preyer-utca 32.

Házhelyek

hosszu részleire közvetlen a Petöfi esárda mögött
feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688)
Ugyanott téglák is kaphatók.

Világszenzáció
a „HIS MASTERS VOICE“

grammophon legújabb modelljei. Okvetlen hallgassa meg véteklényszer nélkül

KATZKY-nál
Str. Mercy 10. Lemezek a világ leghíresebb művészeitől.
Modern táncok.

Szohátkyné Pálffy E.

Képkiallitása

dec. 4-től dec. 14-ig

a Kereskedelmi és iparkamara épületében, a menetjegy iroda mellett.



Budapestre utazik?

20% engedményt kap

mint ezen lap előfizetője olcsó szobaárainkból

10% engedményt kap

olcsó éttermi árainkból. (Kitiűnő házi konyha).

5 pengőt megtakarít

autótaxi költséget, mert gyalog átjöhét egy perc alatt a pályaudvarról.

Otthon érzi magát

jól fűtöt szobáinkban.

✱
Elsőrendű kiszolgálás, szigoruan családi jelleg,

saját érdeke

ezen előnyök folytán, hogy okvetlen nálunk szálljon meg

GRAND HOTEL PARK

nagyszálló

BUDAPEST VIII, Baross-tér 10

A keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben.

Borbélyüzlet eladó. Buschbacher Adám, Józsefváros, Preyer-u. 7. (1760)

Elsőrendű zongora bérbeadó. Józsefváros, Uri-utca 1. II. 3. (1758)

Elveszett egy oldalárca Reitsch Nicolau és Reitsch Hildegard névre kiállított piros igazolvánnyal és egy katonai okirat a 94-ik gyalogezredtől. Megtaláló kérék a rendőrségen, vagy ll, Mérleg-u. 20. alatt jutalom ellenében leadni. (1764)

Különféle

Fehérneművarrást, javítást, fotózást, gyermekruhavarrást vállalok. Erzsébetváros, Korona-u. 3. fidsz. jobbra. (2575)

Déli Hírlap

1927 DECEMBER 4

LEGUJABB

III. ÉVF. 280 SZAM

Temesvár és Arad között villamos vasutat akarnak építeni, amely óránként közlekednék

Temesvár, dec. 3.

Temesvár és a Bánság közgazdaságát, iparát és kereskedelmét érdeklő nagyszerű terv kivételét határozta el a Ruszkabányai Kőszénbánya és Ipari Részvénytársaság, amelynek az élen Brancoveanu Basarab herceg a külföldön is elismert kiváló kereskedelmi ember áll. A Ruszkabányai kő-

szénbánya üzemek most rendezik be hatalmas villanytelepüket, amely a terv szerint Lugos, Resica, Oravica, Karánsebes környékét látná el nemcsak villanyvilágítással, hanem villamos hajtóerővel is. Ennek a körrendszerei villamoshálózatnak a kiépítéséhez a társaság már megkapta a kormányengedélyt. Ezzel kapcsolatban sor-

keül. Az Arad—temesvári villamosvasut felépítésére is. A vasutvonalnak villamosításához, majd a karánsebesihez. Felsővezetékes villamoshálózatot építene a ruszkabányai közp. A villamosvonalnak a menetideje az eddigi tervek szerint ötven perc lenne Arad és Temesvár között és nemcsak személyforgalomra, hanem a leginten-

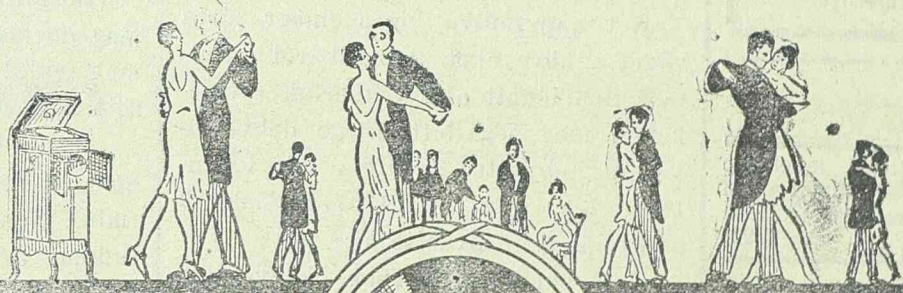
zivebb teheráruforgalomra is berendezkednék. A ruszkabányai villamosközpont építési munkálatai annyira előrehaladott állapotban vannak már, hogy az Arad—temesvári vonal villamosítására hamarosan már sor kerülhet. A tervek szerint Arad és Temesvár között óránként közlekednék egy-egy villamos vasut.

MÉGIS TÁRGYALJÁK AZ OPTÁNSPERT. Genfből jelentik: hogy minden eddigi h iradás ellenére az optánspert a mostani népszövetségi ülésen mégis tárgyalni fogják. Az optánspert a tanács már december 5-én veszi elő.

UJSÁGÍRÓK A RÉGENSTANÁCS ELŐTT. Bukarestből jelentik: Az újságírók háromtagú küldöttsége, Enacovici, Seicaru és Gafenco tegnap délután egy órán át tartó kihallgatáson voltak a régenstanács előtt. Az újságírók beszámoltak a sajtóviszonyokról és kérték a cenzura eltörlését.

UJABB VIZUMKÉNYSZER MEGSZÜNTETÉSE. Prágából jelentik: Csehország és Németország, valamint Csehország és Ausztria között január hó elsejével megszűnik a vizumkényszer. Elszomorító, hogy amíg más államok nemzetközi egyezményekkel igyekeznek megszüntetni az utazási akadályokat, addig nálunk a rendes vizumon kívül még rendőrségi vizum is szükséges. Ujabbban jelentik Berlinből: Németország és Anglia között — kivéve a dominionokat és Ausztráliát — január elsején megszűnik a vizumkényszer.

VÉRÉS KATASZTRÓFA FENYEGETI A SZOVJETET. Moszkvából jelentik: A szovjetkongresszus előértekezletén Bucharin bejelentette, hogy Troczkij ellenzéki mozgalma a hadseregbe és haditengerészetbe is befészkelődött. A szovjetellenes mozgalmat Sokk volt tengerészeti parancsnok irányítja. Bucharin annak a nézetének adott kifejezést, hogy Troczkijék pártülése előbb-utóbb véres belső katasztrófához fog vezetni. A politikai rendőrség egy összeesküvésnek jött a nyomára, melynek célja Stalin meggyilkolása volt. Rykov kijelentette, hogy a jövőben a legesekélyebb gyanu alapján a legszigorubb intézkedéseket fogják tenni.



Legfrissebb újdonságok!

A legszenzációsabb budapesti slágerek!

A legdivatosabb magyar nóták és legjobb zenekari számok:

Lesz maga juszit is az enyém.
Szeret-e még?
Vékony deszka kerítés,
Katicabogár, stb. stb.

Az én babám egy fekete nő.
Ég a kanyhó, ropog a nád.
Olga, édes Olga.

Villanyfelvételek!

A legnagyobb választék román, magyar, német, francia, olasz, angol, görög, török és héber lemezekben.

Kitünő tiszta hang minden mellézkörej nélkül.

Kérjen ingyen árjegyzéket.

Nagyromániai vezérképviselet:

„ODEON“-Művek

BUCUREȘTI 79, Calea Victoriei 79.

(vis-a-vis de Biserica Albă)

Tulajdonos:
OSCAR NEGREANU

Fiókok: București, Bulv. Elisabeta
No. 1, sub Grand Hotel Boulevard. Cernăuți: Str. Româna
No. 11. Cluj: Str. Memorandului No. 16.

